

Proud to serve you ... نفتخر بخدمتكم

الرقم: ٢٣٧ / ٣٣٠٠ / ٢٠٠٧

التاريخ: ٢٠٠٧/٠٨/٠٢

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الاكرم

عمان-المملكة الاردنية الهاشمية

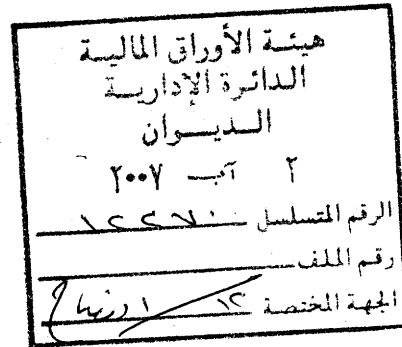
SEMI ANNUAL- UNREVIEWED. UBSI - 2/8/2007

الموضوع: البيانات المالية نصف السنوية

استنادا الى تعليمات المادة (٦/أ) من تعليمات "افصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق" والتي تتطلب تزويدكم بتقرير نصف سنوي مقارن، نرفق لكم طيا البيانات المالية المطلوبة بعد ان تمت مراجعتها من قبل مدققي الحسابات السادة ارست ويونغ منوهين الى ان هذه البيانات خاضعة لموافقة البنك المركزي الاردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

رئيس مجلس الادارة/المدير العام
عصام سلفيتي



البورصة + رقابة تداول

٨/٢

بنك الاتحاد

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (مراجعة وغير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٧

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

إلى مجلس إدارة بنك الاتحاد
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مسودة للمناقشة والبحث فقط قابلة للتعديل

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك الاتحاد (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٣٠ تموز ٢٠٠٧

مسودة
للمناقشة والبحث فقط
قابلة للتعديل

بنك الاتحاد
الميزانية المرحلية الموحدة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	ايضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة وغير مدققة)		
٦٢٦٤٣١٣١	٦٥٨٢٣٩٣٥	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٧١٢٤٠٩٥٠	٢٢٧٩٣٧١٥٢	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٣٠٤٢٥٠	٧٠٩٠٠٠	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٢٢١٦٤٨١	٣١٧٣٢٠٤٠	٧	موجودات مالية للمتاجرة
٤٣٦٩٦٧٨٧٠	٤٥٣٦٠٥٦٩٧	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي
٨٠٥٦٧١٧٨	٧٦٧٥٨٥٠٦	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٤٠٢١٤٦٦	٥٧٢٢٠٠٠		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، صافي
٩٩٣٥٣٤٨	١٠٠٥٦٣٢٢		ممتلكات ومعدات
٣١٩٨٧٨	٣٩٩١٢٠		موجودات غير ملموسة
٢١٥٠٨٩٣٧	١٢١٧٠٠٦٢	١٠	موجودات أخرى
٨٩١٧٢٥٤٨٩	٨٨٤٩١٣٨٣٤		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٨٧٨١١٧١	١٣٨٣٣٣٩٥٥		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٧٩٦٠٥٥٥٣	٥٢٦٦٢٣١٨٤	١١	ودائع عملاء
٥٩٨١٦٥٠٥	٦٤١٤١٧٤٣		تأمينات نقدية
٤٢٨٣٥٧٨٩	٣٠٧٩٢١٠٢	١٢	أموال مقترضة
١٨٥٤٤٧	١٠٩٧٣٦		مخصصات متنوعة
٩٨٠٩٨٠٥	٧٨٥٥٦٧٨	١٣	مخصص ضريبة الدخل
٢٤٠٦٢٠	٨٨٤٩١٠	١٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٨٠١٩٦٣١	٩١٦٢٣٠	١٤	مطلوبات أخرى
٧٨٩٥٩٤٥٢١	٧٧٧٩٠٣٨٣٨		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			حقوق مساهمي البنك
٥٥٠٠٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠	٢٧	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٦٧٥٥٣١١	٦٧٥٥٣١١		علاوة إصدار
٩٣٩١٣٥٣	٩٣٩١٣٥٣	٢٨	احتياطي قانوني
١٢٨٨٦٥٦	١٢٨٨٦٥٦	٢٨	احتياطي اختياري
٤٠٩٦٦٦٥	٤٤٠٥١٨٧		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٥٦٩٧٦٠٢	٢٠٥٥١٥٣		التغير المتراكم في القيمة العادلة، صافي
١٩٩٠١٣٨١	٨٩٠١٣٨١		أرباح مدورة
-	٨٢١٢٩٥٥		أرباح الفترة
١٠٢١٣٠٩٦٨	١٠٧٠٠٩٩٩٦		مجموع حقوق الملكية
٨٩١٧٢٥٤٨٩	٨٨٤٩١٣٨٣٤		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

بنك الاتحاد
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في		للتسعة أشهر المنتهية في		إيضاحات	
٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦		
دينار	دينار	دينار	دينار		
١٤٧٦٢٣٢٧	١٠٤٠٧٩٤	١٠٤٠٧٩٤	١٠٤٠٧٩٤	١٦	الفوائد الدائنة
٩٦٣٧٩٧١	٦٣٤٩٥٥٥	٩٦٣٧٩٧١	٦٣٤٩٥٥٥	١٧	الفوائد المدينة
٥١٢٤٣٥٦	٤١٩١٢٣٩	٥١٢٤٣٥٦	٤١٩١٢٣٩		صافي إيرادات الفوائد
١٠٦٦٨٦	٩٣٧٨١٥	١٠٦٦٨٦	٩٣٧٨١٥		صافي إيرادات العمولات
٦٢٣١٠٤٢	٥١٢٩٩٠٥٤	٦٢٣١٠٤٢	٥١٢٩٩٠٥٤		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١٨٥٨٨٥٨	٤٣٦٦٣٥	١٨٥٨٨٥٨	٤٣٦٦٣٥		أرباح عملات أجنبية
(٤٨٤٢٨٤)	(١٥٠٦٨١٤)	(٤٨٤٢٨٤)	(١٥٠٦٨١٤)	١٨	خسائر موجودات مالية للمتاجرة
٨٨٧٩٩	٨٠٨١٤	٨٨٧٩٩	٨٠٨١٤	١٩	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٤٧١١٠	٧٣٢٠١٦	٦٤٧١١٠	٧٣٢٠١٦		إيرادات أخرى
٨٠٠٥٨٢٥	٤٨٧١٧٠٥	٨٠٠٥٨٢٥	٤٨٧١٧٠٥		إجمالي الدخل
١٨٥٤٤٤٤٩	١٠١٨١٨٣	١٨٥٤٤٤٤٩	١٠١٨١٨٣		نفقات الموظفين
١٨٢٣٦٨	٢٧١٠٧٨	١٨٢٣٦٨	٢٧١٠٧٨		استهلاكات وإطفاءات
٨٣٨٧٤٤	٩٠٩٨٢٦	٨٣٨٧٤٤	٩٠٩٨٢٦		مصاريف أخرى
٥٤١١٣٩	(١٥٣١٥٨٤)	٥٤١١٣٩	(١٥٣١٥٨٤)	٨	المقتطع من (الوفر في) مخصص تدني
٩٥٦٠٣	١٩١٩٦٥	٩٥٦٠٣	١٩١٩٦٥		التسهيلات الائتمانية المباشرة
					مخصصات متنوعة أخرى
٣٢٠٢٣٠٣	٨٥٩٤٦٨	٣٢٠٢٣٠٣	٨٥٩٤٦٨		إجمالي المصروفات
٤٨٥٦٢٢٢	٤٠١٢٢٣٧	٤٨٥٦٢٢٢	٤٠١٢٢٣٧		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
(١٣٤٣٨٣٩)	(٢٢٠٥١٧)	(١٣٤٣٨٣٩)	(٢٢٠٥١٧)	١٣	ضريبة الدخل
٣٥١٢٣٨٣	٣٧٩١٧٢٠	٣٥١٢٣٨٣	٣٧٩١٧٢٠		ربح الفترة
٠٠٥٣	٠٠٥٧	٠٠٥٣	٠٠٥٧	١٥	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

[illegible]

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق.

بنك الاتحاد
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

٣٠ حزيران
٢٠٠٦
دينار

٨٥٦٠٤٥٠٠
٣٦١٠٩٣١
١٩٤٠٤٠٠
٤٧٣٠٤٨٤
١٠٤٣٨
٩٢٨٩
٩١٤٤٨
٤٦١٩٧٦
١١٠٦٨٠٧٦
١١٨٤٥٠٤٤٨

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
تعديلات لينود غير نقدية:-
استهلاكات وإطفاءات
المقتطع (الفائض في) مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
خسائر تقييم موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
خسائر بيع موجودات ثابتة
مخصصات متنوعة
الوفر في مخصص العقارات المستملكة
تغييرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

الربح قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات-

النقص (الزيادة) في ارصدة لدى البنك المركزي الأردني
التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة اشهر
النقص (الزيادة) في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات
مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة اشهر)
النقص في الارصدة مقيدة السحب
النقص (الزيادة) النقص في موجودات مالية للمتاجرة
الزيادة في تسهيلات ائتمانية مباشرة
النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(الزيادة) النقص في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة اشهر)
الزيادة في ودائع العملاء
الزيادة في تأمينات نقدية
الزيادة في مطلوبات أخرى
مخصصات متنوعة مدفوعة

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب

الضرائب المدفوعة

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

شراء موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
بيع موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
شراء ممتلكات ومعدات
بيع ممتلكات ومعدات
شراء / بيع موجودات غير ملموسة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

أرباح موزعة على المساهمين
الاموال المقترضة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التمويل

صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك الاتحاد
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

(١) عام

ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية تأسس خلال عام ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان، هذا وقد تم تحويله إلى بنك خلال عام ١٩٩١.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (١٥) وخارجها وعددها (١).

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٣٠ تموز ٢٠٠٧.

(٢) أسس اعداد القوائم المالية المرحلية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

ان القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧. كما ان نتائج أعمال الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية المرحلية

تتضمن القوائم المالية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة التالية:

- يمتلك البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمال شركة الاتحاد للوساطة المالية محدودة المسؤولية /الأردن بالـ
- ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ٢٢ شباط ٢٠٠٦ وباشرت الشركة بممارسة أعمالها في الأول من تموز ٢٠٠٦.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي ١٧٧٢ر٥٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ١٧٧٢ر٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- لا يوجد شهادات ايداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٣ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٧٠٤ر١٨٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ١٥٤٢ر٠٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

(٦) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- لا يوجد إيداعات تستحق خلال فترة تزيد عن سنة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي.

(٧) موجودات مالية للمتاجرة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار
٦٥٥٢٣ر٢٥٩	١٨٥٤ر٨٣١
٢٠ر٥٥٥ر٦٨٠	٢٤ر٠٣٣ر٨٤٧
٣ر٢٠٣ر٨٤٩	٢ر٦٤٣ر٥٨٦
٢ر٩٣٣ر٦٩٣	٣ر١٩٩ر٧٧٦
٩٢ر٢١٦ر٤٨١	٣١ر٧٣٢ر٠٤٠

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أذونات خزينة أجنبية
سندات مدرجة في الأسواق المالية
أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية
صناديق استثمارية ومضمونة رأس المال

المجموع

- لا يوجد سندات مرهونة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ١٤ر١٨ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وذلك مقابل كفالة مصرفية بمبلغ ١٢ر٠٥ر٣٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

(٨) تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار

١٢٤٦٧٦٦٠	١٧١٧٦٩٦٧
٤٣٢٨٦٤٧٩٤	٤٤٤٨١٧٨٣٥

كمبيالات وأسناد مخصومة *

سلف وقروض مستغلة **

٤٤٥٣٣٢٤٥٤	٤٦١٩٩٤٨٠٢
٣٢٧٨٦٣٩	٣٢١٨٦٩٢
٥٠٨٥٩٤٥	٥١٧٠٤١٣

المجموع

ينزل : فوائد معلقة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

٤٣٦٩٦٧٨٧٠	٤٥٣٦٠٥٦٩٧
-----------	-----------

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٣٢ر٥٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٢١٦ر٤٠٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٦٧٨ر٣٥٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٣١٩ر٢٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	دول الشرق الوسط الأخرى	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٩٢١٠٩٢	٦٠٦٦٢٥٣	-	٦٠٦٦٢٥٣	الزراعة
٦٧٠٤٩٣٧٨	٦٦١٣٥٨٧٦	٩٦٠١٢٠	٦٥١٧٥٧٥٦	الصناعة والتعدين
١٧٤٣٦٦٢	٩٩٠٦٤٠٧	٣٢٧٢٤٠	٩٥٧٩١٦٧	الإبشاءات
٩٤٢٥٦٣١٩	١٠١٠٤٧١٤٣	٧٥٩٢٩١	١٠٠٢٨٧٨٥٢	التجارة العامة
١٣٨٣٠١٥٨	١٥٦٣٢٣٤٧	-	١٥٦٣٢٣٤٧	خدمات النقل
٢٩٨٩٤٧٠٣	٣٠٧٨٢١٠٥	-	٣٠٧٨٢١٠٥	سياحة وفنادق ومطاعم
٣٢٥٥٥٣٣١	٣٤٨٨٢٣١٥	٥١٣٩١٥	٣٤٣٦٨٤٠٠	خدمات ومرافق عامة
٣٠٥٥١٤٤١	٢٨٢٧٧٨٠٧	-	٢٨٢٧٧٨٠٧	خدمات مالية
٦٩٢٠٩٤٩٤	٦٤٨٥١٧٥١	٤٠٩٣٧٨	٦٤٤٤٢٣٧٣	شراء الأسهم
٨٥٩٦٨٢٧٤	٩٤٧٧٤٥٥٨	-	٩٤٧٧٤٥٥٨	تمويل شراء عقارات
٢٧١٧٥٤٠	٣٢٧٦٧٩٢	-	٣٢٧٦٧٩٢	تمويل السيارات
٥٣٠٤٢٠	٣٥٨٥٨١٥	-	٣٥٨٥٨١٥	تمويل السلع الاستهلاكية
١١٠٤٦٤٢	٢٧٧٥٦٣٣	٢٩٨٠٥	٢٧٧٤٥٨٢٨	أخرى
٤٤٥٣٣٢٤٥٤	٤٦١٩٩٤٨٠٢	٢٩٩٩٧٤٩	٤٥٨٩٩٥٠٥٣	المجموع

التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع:

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٧٢٠.٩٨٩	٥٦٩.٤١٠	قطاع عام
		قطاع خاص:
		شركات ومؤسسات
٣١١.٣٢٣.٧١٥	٣١٢.٣٤١.٥١٣	افراد
١٣٣.٢٨٧.٧٥٠	١٤٩.٠٨٣.٨٧٩	
<u>٤٤٥.٣٣٢.٤٥٤</u>	<u>٤٦١.٩٩٤.٨٠٢</u>	المجموع

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٤٣٤.٧١.١٣ دينار أي ما نسبته ٢٨٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٤٥٨.٥٢.١٠ دينار أي ما نسبته ٢٤٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٧٤٢.٨٥.٩ دينار أي ما نسبته ٢١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٨١٩.٤٥.٧ دينار أي ما نسبته ١٦٪ من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٤١٠.٥٦٩ دينار أي ما نسبته ٠.١٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٩٨٩.٧٢٠ دينار أي ما نسبته ٠.٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ٣٦٧.٩١٧.٢١٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٤٤٣.٤٤.١٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ٨٣٢.٦٢٢.٢٠٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٦٩٦.٧٣٨.٢٠٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، هذا وتم أخذ ما لا يزيد عن رصيد الدين القائم لكل عميل من القيمة العادلة للضمانات المقدمة.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

ان تفاصيل هذه البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٧٦٦.٣٣٣.٧٩٦	٥٨٥.٨٥.٩٤٥	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
(٢٠.٥٢.٢٢٨)	١٩٤.٤٠٠	المقتطع (الفائض) خلال الفترة / السنة من الإيرادات
(٤٩٥.٦٢٣)	(١٠٩.٩٣٢)	المستخدم من المخصص خلال الفترة/ السنة (الديون المشطوبة)
<u>٥٨٥.٨٥.٩٤٥</u>	<u>٥١٧.٠٤١.٣</u>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

- بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ٨٨٦.٥٥٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٦٩٠.٣٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

الفوائد المعلقة

ان تفاصيل هذه البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار
٣٧٥٢٦٣٨	٣٢٧٨٦٣٩
٧٤٩٦١٨	٣٣٧٥٥٦
٦٠٤٩٩٣	٣٦٠٧١٨
٦١٩١٢٤	٣٦٧٨٥
<u>٣٢٧٨٦٣٩</u>	<u>٣٢١٨٦٩٢</u>

الرصيد في بداية الفترة/ السنة
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

(٩) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار
١٠٠٠٠١٤٨	٢٤٧٠٥٨٢
٧٥٩٣٣٩	٧٨٤١٥٤
٣٠٦٨٣٧٢١	٢٩١٨٥٠٨٠
<u>٣٢٤٤٣٢٠٨</u>	<u>٣٢٤٣٩٨١٦</u>

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
سندات مالية حكومية وبكفالتها
سندات واسناد قروض شركات
أسهم شركات

مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:

٦٨٠٦٨٩٧	٤٨٥٣٨٧٣
١٤٦٠٦٢٧٨	١٣٠٧٠٤٢٦
٢٤٧٠٩٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠٠
٩٠٥٣٥٦	٩٠١٧٨١
<u>١٠٩٦٤٣٩</u>	<u>١٤٩٢٦١٠</u>
<u>٤٨١٢٣٩٧٠</u>	<u>٤٤٣١٨٦٩٠</u>

اذونات خريفة حكومية
سندات مالية حكومية وبكفالتها
سندات واسناد قروض شركات
أسهم شركات
استثمارات اخرى

مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية

<u>٨٠٥٦٧١٧٨</u>	<u>٧٦٧٥٨٥٠٦</u>
-----------------	-----------------

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تحليل الأذونات والسندات:

<u>٤٧٨٨١٦٦٢</u>	<u>٤٥١٧٩٠٣٥</u>
-----------------	-----------------

ذات عائد ثابت

- بلغت قيمة الاستثمارات في اسهم شركات مبلغ ٢٣٩٤٣٩١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٢٠٠١٧٩٥ ر ٢٠٠١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ والتي يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وتظهر بالكلفة/الكلفة المطفأة ولا يوجد تدني في قيمتها .

- بلغت قيمة السندات المرهونة والتي تعود ملكيتها للبنك مبلغ ٢٣٧٢١٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٢٥٧٢١٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وذلك مقابل قروض بمبلغ ٣٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

(١٠) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الاول ٢٠٠٦
دينار	دينار

٢٦٣١٩٠٠ ٤١٥٨٢٨٧

١٨٤٧٣٩٦ ٤٥٢٦٩٢

٢٨٠٦٩٠ ٣٥٨٠٩٩

٤٨٦٦٤٥٢ ٨٤٤١٦٨٣

١٨٠١٨١٩ ٦٤٢٩٣٤٢

٣٧٨٠٣ -

١٥٢٦١ ٣٦٨٣١

٢٠٨٨٧٤١ ١٦٣٢٠٠٣

١٢١٧٠٠٦٢ ٢١٥٠٨٩٣٧

فوائد وإيرادات برسم القبض

مصرفات مدفوعة مقدماً

عقارات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

شيكات مقاصة

حوالات وشيكات برسم التحصيل

موجودات/ ارباح مشتقات مالية غير متحققة

تأمينات مستردة

أخرى

المجموع

(١١) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الاول ٢٠٠٦
دينار	دينار

٦٥٣٠٧٥٨٣ ٧٦٠٢٠٤١٥

١١٣٠٦٢٠٨ ١٠٧٥٦١٧١

٢٥٢٣٩٧٣٩٠ ٣٥٧٩٩٩٨١٧

٤٩٦١٢٠٤٤ ٣٤٨٢٩٠٥٣

٩٧ ٩٧

٥٢٦٦٢٣١٨٤ ٤٧٩٦٠٥٥٥٣

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات إيداع

أخرى

المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ٢٥٣٦٠٩٧٥٣ دينار أي ما نسبته ٤٨٩٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٢٩٧٨٠٧٣٥ دينار أي ما نسبته ٦٢١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٥٧٤٢٧١٨٥ دينار أي ما نسبته ١٠٩٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٥٧٠١٩٤٣٣ دينار أي ما نسبته ١١٨٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١١٣٠٦٢٠٨ دينار أي ما نسبته ٢١٩٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٧٠٨٠٦٤٣ دينار أي ما نسبته ١٤٨٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

- بلغت الودائع الجامدة ١٩٣٠٠٧١ دينار أي ما نسبته ٣٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ١٩١٣٩٨٠ دينار أي ما نسبته ٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

(١٢) أموال مقترضة

			عدد الأقساط			
سعر فائدة الاقتراض	الضمانات دينار	دورية استحقاق الاقساط	المتبقية	الكليّة	المبلغ دينار	
٣٠ حزيران ٢٠٠٧						
%٢	*	نصف سنوي	١٣	١٤	٢٩٧,٥٧٧	* اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٢	*	نصف سنوي	١٠	١٦	٢٥١,٨١٦	* اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٢	*	نصف سنوي	١٤	١٤	٢٤٢,٧٠٩	* اقتراض من البنك المركزي الأردني
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٧,٨٩٤	***	دفعة واحدة	١	١	٥,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٨,٠٢٠	***	دفعة واحدة	١	١	٤,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٧,٩٠٠	***	دفعة واحدة	١	١	٧,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٨,١٤٠	***	دفعة واحدة	١	١	٥,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٨,٧٥٠	***	دفعة واحدة	١	١	٩,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
					<u>٣٠,٧٩٢,٨٠٢</u>	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

%٢	*	نصف سنوي	١٤	١٤	٣٢٠,٩٦٨	* اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٢	*	نصف سنوي	١١	١٦	٢٧٦,٩٩٧	* اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٢	*	نصف سنوي	١٤	١٤	٢٦١,٣٧٩	* اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٨,٥٠	**	دفعة واحدة	١	١	١٠,٩٧٦,٩٤٥	** اقتراض من البنك المركزي الأردني
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٧,٨٩٤	***	دفعة واحدة	١	١	٥,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٤,٣٥٠	***	دفعة واحدة	١	١	١,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٨,٠٢٠	***	دفعة واحدة	١	١	٤,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٧,٩٠٠	***	دفعة واحدة	١	١	٧,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٨,١٤٠	***	دفعة واحدة	١	١	٥,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						*** اقتراض من الشركة الاردنية
%٨,٧٥٠	***	دفعة واحدة	١	١	٩,٠٠٠,٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
					<u>٤٢,٨٣٥,٧٨٩</u>	المجموع

* جميعها بضمانة بوالص تصدير واعتمادات مستندية وإرادة لصالح عملاء البنك.

** بضمانة شهادات ايداع لدى البنك المركزي الأردني.

*** جميعها بضمانة رهونات عقارية سكنية وسندات حكومية وبكفالتها.

(١٣) مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٦٢٠١٠٠٠	٩٨٠٩٨٠٥	رصيد بداية الفترة / السنة
(٥٣١٦٣١٢)	(٤٧٣٠١٤٤)	ضريبة الدخل المدفوعة
٨٩٢٥١١٧	٢٧٧٦٠١٧	ضريبة الدخل المستحقة
٩٨٠٩٨٠٥	٧٨٥٥٦٧٨	رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٣٤٤٢٦٧٣	٢٧٧٦٠١٧	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
(٨٢٧٢٢١)	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة للفترة
(١٧١٣٦٨١)	٦٠٨٣٦	اطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة
٩٠١٧٧١	٢٨٣٦٨٥٣	المجموع

ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	المبالغ	المبالغ	رصيد بداية الفترة	الحسابات المشمولة
الضريبة المؤجلة دينار	الضريبة المؤجلة دينار	الرصيد في نهاية الفترة دينار	المبالغ المضافة دينار	المحسرة دينار	
٩٦١٣٦	١٥٦٩٧٢	٥٩٧٩٩٢	-	٢٣١٧٤٤	٣٦٦٢٤٨
					للموجودات المالية للمناجزة
					التغير في القيمة العادلة
٢٠٤٤٨٤	٧٢٧٩٣٨	٢٧٨٣٠٩١	-	(٤٩٥٨٩٩٥)	٧٧٤٢٠٨٦
					للموجودات المالية المتوفرة للبيع
٢١٤٠٦٢٠	٨٨٤٩١٠	٣٣٨١٠٨٣	-	(٤٧٢٧٢٥١)	٨١٠٨٣٣٤

أ- مطلوبات ضريبية مؤجلة *

- التغير في القيمة العادلة

للموجودات المالية للمناجزة

- التغير المتراكم في القيمة العادلة

للموجودات المالية المتوفرة للبيع

* تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٧٢٧٩٣٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٢٠٤٤٨٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

- ان الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
مطلوبات	مطلوبات	
دينار	دينار	
١١٠.٢٤٢١٨	٢١٤.٠٦٢٠	رصيد بداية الفترة / السنة
(٥٢٤٢٨)	(١٢٥٥٧١٠)	المضاف
(٨٨٣١١٧٠)	-	المستبعد
<u>٢١٤.٠٦٢٠</u>	<u>٨٨٤.٩١٠</u>	رصيد نهاية الفترة / السنة

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٨٥٤.٥٥٦	١١٣.٥٨٣٣٠	الربح المحاسبي
(٤٠.٤٦٢٥٤)	(٤٢٩٢.٥٨٥)	ارباح غير خاضعة للضريبة
٥٣٥.٩٦٤٧	٩٨٦.٨٩٨	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
٩٨٥.٨٩٤٩	٨٠.٥٢٦٤٣	الربح الضريبي
<u>١٠.٥٥</u>	<u>٢٤.٩٨</u>	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- نسبة ضريبة الدخل القانونية في الأردن تبلغ ٣٥٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها ١٥ - ٢٥٪.

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج اعمال البنك في الاردن حتى عام ٢٠٠٣.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية في فلسطين للأعوام من ١٩٩٦ وحتى ٢٠٠٣ هذا ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية.

(١٤) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٣٥٨٨١٨٨	٤٣٤.٦٩٤٤	فوائد برسم الدفع
١١٨٢٥	١٥٨٧	إيرادات مقبوضة مقدماً
٢٩٨.٦٩٢	٥٠.١٧٢٨	ذمم دائنة
٥٥.٨٤٦	٢٧٣.٥٣٣	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٤.٦٥.٨٠	٤.٣٨.٧٣٨	أخرى
<u>٨٠.١٩.٦٣١</u>	<u>٩.١٦.٢٥٣.٠</u>	المجموع

(١٥) حصة السهم من ربح الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار
٧٦٤٣٧٨٥	٨٥٢١٤٧٧	٣٧٩١٧٢٠	٣٥١٢٣٨٣
٦٦٠٠٠٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠٠
٠.١١٦	٠.١٢٩	٠.٥٧	٠.٥٣

ربح الفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة.

(١٦) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٥٠.٤٥٤٩٥	٢٠.٢٤٧٧١٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٦٠٠.٨٠٤	٤٥٥.٤٧٩	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٦٦٣.١٠٧	٥٤٤.١٥٤٥	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٥٩.٨٠١	١.١٣٩.٥٤٥	موجودات مالية للمتاجرة
١.٢٧٣.٥٩٩	١.٦٠١.٤٣٦	موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٢.٢٤٠	٥٢.٦٨٣	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	٥.٩٠٢	اخرى (صندوق ضمان التسوية)
<u>١٩.٥٩٥.٠٤٦</u>	<u>٢٨.٩٤٤.٣٠٨</u>	المجموع

(١٧) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١.٩٣٢.٣٤٧	٣.٤٠٧.٩٥٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٣٨.٦٩٣	٢٧٨.٦٧٢	ودائع عملاء:
٥٠.١٠٨	٥٩.٨٧٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٦.٧٦٧.٧٢٩	١٠.٤٦٧.٧٨٦	ودائع توفير
٥٥٢.٨٠٤	١.٣١٥.٣٦٩	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١.٠٢٠.٥٣٥	١.٣١٥.٨٥٥	شهادات ايداع
٤٩٩.٤٨٣	١.٢٦٦.٠٤٩	تأمينات نقدية
٢٧٣.١٧٩	٣٥٢.٢٦٠	أموال مقترضة
<u>١١.٥٣٤.٨٧٨</u>	<u>١٨.٤٦٣.٨٢٢</u>	رسوم ضمان الودائع
		المجموع

(١٨) خسائر موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح (خسائر)	أرباح (خسائر)	عوائد توزيعات	المجموع
متحققة	غير متحققة	أسهم	
دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠ حزيران ٢٠٠٧			
أذونات خزينة وسندات	(٣٠٥٦٥٩)	-	(٨٦٧١٧٣)
أسهم شركات	١٠١٥٢٣	٤٦٢٥٣	١٦٢١٦٦
اخرى	(٥١٥٦)	٨٠٤٢٨	١٤٨٩١٢
المجموع	(٢٠٩٢٩٢)	١٢٦٦٨١	(٥٥٦٠٩٥)

٣٠ حزيران ٢٠٠٦

أذونات خزينة وسندات	٤٠٩٤٧	(٢٦٥٠٧٨)	-	(٢٢٤١٣١)
أسهم شركات	(١١٥٠٦٩٦)	(٢٩٩٣٢١٥)	٤٣٨٨٩٢	(٣٧٠٥٠١٩)
اخرى	(٦٧٦٥)	١٤٦٥٦٣	٤٤٩٧٩	١٨٤٧٧٧
المجموع	(١١٦٥١٤)	(٣١١١٧٣٠)	٤٨٣٨٧١	(٣٧٤٤٣٧٣)

(١٩) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	عوائد توزيعات اسهم شركات
دينار	دينار	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١٢٤٥٢٣٣	٧٢٤٨٥٢	ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
١٥٦٢٦٥٥	٢١٦١٨	
٢٨٣٠٢	٣٤٩٤	
٢٧٧٩٥٨٦	٧٤٢٩٧٦	المجموع

(٢٠) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	نسبته الى	نسبته الى
الموجودات ومخاطر السوق	الموجودات ومخاطر السوق	الموجودات ومخاطر السوق	الموجودات ومخاطر السوق
المرجحة بالمخاطر	المرجحة بالمخاطر	المرجحة بالمخاطر	المرجحة بالمخاطر
%	%	%	%
١٦٩٦	٩٨٩٩٧٢٨٨	١٦١٣	٩٥٤٥١٨٥٣
١٥٨٢	٩٢٣٣٦٧٠٢	١٥٢٣	٩٠١٢١٨٤٦
			رأس المال التنظيمي
			رأس المال الاساسي

(٢١) معلومات قطاعات الأعمال

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية:

خدمات مصرفية للأفراد	خدمات للشركات	الخزينة	أخرى	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٧٠٠٠٢٠١	١٧٤٢٠٧٣٤	٩٢٤٣٩١٦	٦٤١٣٨٢	٢٢٨٨٩٧٨٩	٣٥٠٠٦٢٣٣
إجمالي الإيرادات					
٢٩٦٤٧٥	(٤٩٠٨٧٥)	-	-	١٤٠٢٥٩٦	(١٩٤٤٠٠)
الممنوحة للعملاء					
٧٧٧٥٣٧	١٠٧١١٤٤٢	٤٥٦٩٩١٠	١٠٦٤٢٤	١٢٦١٣٥١٦	١٦١٦٥٣١٣
نتائج أعمال القطاع					
				(٤٠٦٧٩٦٠)	(٤٨٠٦٩٨٣)
مصاريف غير موزعة					
				٨٥٤٥٥٦	١١٣٥٨٣٣٠
الربح قبل الضرائب					
				(٩٠١٧٧١)	(٢٨٣٦٨٥٣)
ضريبة الدخل					
				٧٦٤٣٧٨٥	٨٥٢١٤٧٧
صافي ربح الفترة					
معلومات أخرى					
١٤٤٧٣٢٤٩٣	٣٠٨٨٧٣٢٠٤	٤١١٣٧٩٦٤٩	-	٨٦٢٠٨١٨٣٢	٨٦٤٩٨٥٣٤٦
موجودات القطاع					
				(٢٠٢٥٥٥٠٦)	٢٧٤٣٠٩
استبعاد الموجودات والمطلوبات بين القطاعات					
				٣١٨٩٩١٦٣	١٩٦٥٤١٧٩
موجودات غير موزعة على القطاعات					
				٨٩١٧٢٥٤٨٩	٨٨٤٩١٣٨٣٤
مجموع الموجودات					
٣٢٤١٤٦٧٠٨	٢٦٦٦١٨٢١٩	١٦٩١٢٦٠٥٧	-	٧٦٧١٨٣٦٤٦٢	٧٥٩٨٩٠٩٨٤
مطلوبات القطاع					
				٢٠٢٩٠٥٠٣	١٨٠١٢٨٥٤
مطلوبات غير موزعة على القطاعات					
				٧٨٧٤٧٣٩٦٥	٧٧٧٩٠٣٨٣٨
مجموع المطلوبات					
الإنتفاق الرأسمالي					
				١٧٧٦٤٨١	٤١١١٦٣
استهلاكات واطفاءات					
				٥٠١٧٥٤	٣٦١٩٣١

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

يبين الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي، إجمالي الموجودات والإنفاق الرأسمالي للبنك حسب القطاع الجغرافي:

داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع	
٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨,٠٠٥,٤٦٤	٧,٤١٨,٨٣٩	٥١٦,٠١٣	٢٢٤,٩٤٦	٨,٥٢١,٤٧٧	٧,٦٤٣,٧٨٥
٤١٠,٠٦٦	١,٧٧٥,٦٩١	١,٠٩٧	٧٩٠	٤١١,١٦٣	١,٧٧٦,٤٨١
٣٠ حزيران					
ربح الفترة					
الإنفاق الرأسمالي					
داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع	
٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٧١,٢٤٩,٩٢٥	٨٧٣,٤٤٨,٤٣٠	١٣,٦٦٣,٩٠٩	١٨,٢٧٧,٠٥٩	٨٨٤,٩١٣,٨٣٤	٨٩١,٧٢٥,٤٨٩

(٢٢) توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي

توزعت أرصدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية في نهاية الفترة الحالية والفترة السابقة على النحو التالي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٧			٣١ كانون الأول ٢٠٠٦		
الموجودات	المطلوبات	بنود خارج الميزانية	الموجودات	المطلوبات	بنود خارج الميزانية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٦٧,٩٧٢,٤٤٦	٦٤٣,٤١٦,٠١٨	٢٢٥,٦٢٥,٥٩٦	٦٤٣,٤١٦,٠١٨	٦٠٥,٦٦٧,٩٦٢	٢٣٢,٥٦٧,٧٦٧
١٦,٨١٤,٧٢٤	١٣٤,٤٨٧,٨٢٠	-	٢٦,٥٩٤,٥٧٥	١٨٣,٩٢٦,٥٥٩	-
٦,٥١٧,٩٢٣	-	-	٧,٤٠٤,٣٧٢	-	-
١٣٣,٣٠٧,٢٦٧	-	-	٨٤,٣٢٥,٥٦٤	-	-
-	-	-	-	-	-
٤١,٧٣٥,٦٠٧	-	-	١٢٥,٨٥٧,٤٤٥	-	-
١٨,٥٦٥,٨٦٧	-	-	٤١,٤١٤,٧٦٩	-	-
٨٨٤,٩١٣,٨٣٤	٧٧٧,٩٠٣,٨٣٨	٢٢٥,٦٢٥,٥٩٦	٨٩١,٧٢٥,٤٨٩	٧٨٩,٥٩٤,٥٢١	٢٣٢,٥٦٧,٧٦٧
المجموع					
ب. حسب القطاع:					
٧٨,٠٠٤,٩٤٤	٢٨,٥٤٥,٧١١	-	٨١,٧٧٢,١٤٩	٤٧,١١٩,٢٨٧	-
قطاع عام					
قطاع خاص					
٦٣٠,٧٦٧,٦١٠	٣٨٣,٠٢٨,٢٧٣	١٩٩,٤٨٤,٠٥٥	٦٤٤,٨٩٩,٧٨٣	٤١٩,١٨٦,٧٣١	٢٠٣,٢٠٤,٩٢٩
١٤٤,٧٣٢,٤٩٣	٣٤٨,٣١٧,٠٠٠	٢٦,٤١٤,٤١٨	١٢٩,٢٨٤,١٠١	٣٠٣,١٣٣,٠٠٠	٢٩,٣٦٢,٨٣٨
٣١,٤٠٨,٧٨٧	١٨,٠١٢,٨٥٤	-	٣٥,٧٦٩,٤٥٦	٢٠,١٥٥,٥٠٣	-
٨٨٤,٩١٣,٨٣٤	٧٧٧,٩٠٣,٨٣٨	٢٢٥,٦٢٥,٥٩٦	٨٩١,٧٢٥,٤٨٩	٧٨٩,٥٩٤,٥٢١	٢٣٢,٥٦٧,٧٦٧
المجموع					
شركات ومؤسسات					
أفراد					
أخرى					

• باستثناء الدول العربية

(٢٣) معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية	رأس مال الشركة
شركة الاتحاد للوساطة المالية	١٠٠٪	٥٠٠.٠٠٠ ر.هـ

قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات، باستثناء ما ورد أدناه:

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة/ السنة:

الجهة ذات العلاقة					بنود داخل الميزانية:
أخرى (الموظفين وأقربائهم وأقرباء أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا)	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا	المجموع	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
الشركة التابعة *	١٣٢٦٧٨٠	٢٢٣٨٧٧٦٩	٢٣٧١٤٥٤٩	٣٠٠٦٥٠٨٤	التسهيلات الائتمانية
٢٩٧١٣٢٥	١٣٣٨٣٣	١١٤٧٦٧٨١	١٤٥٨١٩٣٩	٢٠٦٣٨١٢٩	الودائع
بنود خارج الميزانية:					
-	-	٢٢٦٨٨٠	٢٢٦٨٨٠	٨٣٤٨١	اعتمادات
-	-	-	-	٨٨٨٨٧	قبولات
١٠٥٨٠٠٠	-	٣٧٧٨٨٥	١٥٣٥٨٨٥	٣١٧٥٤٣٥	كفالات
عناصر قائمة الدخل:					
١٨٧٦٤	٥٧٩٩٥	٨١٢٢١١	٨٨٨٩٧٠	٢٤٢٨٧٩٥	فوائد وعمولات دائنة
٧٥٣٦	٣٤٧٣	٤٥٦٩٠٧	٤٦٧٩١٦	١٣٦٤١٣٣	فوائد وعمولات مدينة
معلومات اضافية					
تسهيلات ائتمانية تحت					
-	-	٤٩٩٩٦١٨	٤٩٩٩٦١٨	٥٩٠٠٤٨٧	المراقبة
مخصص تسهيلات ائتمانية					
-	-	٢٠٧٦٩٩	٢٠٧٦٩٩	١٧٧٠١٥	تحت المراقبة
-	-	٢٨٨٥٥	٢٨٨٥٥	-	تسهيلات ائتمانية غير عاملة
-	-	١٢٨٣	١٢٨٣	-	فوائد معلقة

* يتم استبعاد تلك الأرصدة والمعاملات من هذه القوائم المالية الموحدة.

أعلى عمولة دائنة ١٪

أدنى عمولة دائنة ٠٪

أعلى سعر فائدة دائنة ١٧٪

أدنى سعر فائدة دائنة ٤٫٧٥٪

أعلى سعر فائدة مدينة ٦٫٨٪

أدنى سعر فائدة مدينة ١٪

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧
دينار	دينار
٥٢٣٢٢٦	٧٩١٤٤٠

رواتب ومكافآت وبدل تنقلات

(٢٤) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٠٠٩٦١٠٢١	٩٩٥٧٦٣٩٧	اعتمادات
٦٧١٠٧٥٨	١١٦٢١٩١٦	قبولات
		كفالات :
٢٤٨٩٦٨٧٣	١٤١٩٥٣٣٣	- دفع
٢٠٧٦٦٦٢٢	٢٠٣٢٩٨٢٧	- حسن تنفيذ
٢٠٧٥٩٩٣٥	٢١٨٥٢٨٠٣	- أخرى
٥٨٤٧٢٥٥٨	٥٨٠٤٩٣٢٠	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٣٢٥٦٧٧٦٧	٢٢٥٦٢٥٥٩٦	المجموع

(٢٥) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٦١٠٤٠٨ دينار و ٧٤٤٣٨٠ دينار تقريبا كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقطعة لقاء هذه القضايا تعتبر كافية.

(٢٦) الارباح الموزعة والمدورة

بلغ عدد الأسهم التي تم توزيعها على المساهمين للعام الحالي ١١٠٠٠٠٠٠ سهم أي ما نسبته ٢٠٪ في حين بلغ عدد الأسهم الموزعة على المساهمين في العام السابق ١٥٠٠٠٠٠٠ سهم أي ما نسبته ٣٧٪.

(٢٧) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٦٦٠٠٠٠٠٠٠ دينار موزعا على ٦٦٠٠٠٠٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٥٥٠٠٠٠٠٠٠ سهم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ حيث تم رفع رأس مال البنك بمبلغ ١١٠٠٠٠٠٠٠ دينار موزعا على ١١٠٠٠٠٠٠٠ سهم، قيمة السهم الاسمية دينار واحد خلال عام ٢٠٠٧ كما هو مذكور في ايضاح (٢٦).

(٢٨) الاحتياطات القانونية والرسوم

لم يتم البنك بإقتطاع الاحتياطات القانونية والرسوم حسب احكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث ان هذه القوائم مرحلية.

(٢٩) أحداث لاحقة

قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ٣٠ تموز ٢٠٠٧ على زيادة رأس المال ليصبح ٩٥ مليون دينار/سهم وتعديل اسم البنك ليصبح بنك الاتحاد.

(٣٠) أرقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض ارقام القوائم المالية للفترة السابقة لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧.